

UNIVERSITATEA LIBERĂ INTERNAȚIONALĂ DIN MOLDOVA  
FREE INTERNATIONAL UNIVERSITY OF MOLDOVA



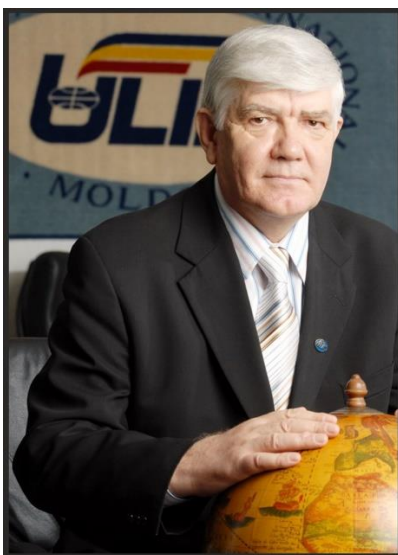
## Programul Conferinței Științifice Internaționale

16-19 octombrie 2018

***UNIVERSITAS EUROPAEA:  
SPRE O SOCIETATE A CUNOAȘTERII  
PRIN EUROPENIZARE ȘI GLOBALIZARE***

***UNIVERSITAS EUROPAEA:  
TOWARDS A KNOWLEDGE-BASED SOCIETY  
THROUGH EUROPEANISATION AND GLOBALISATION***

**In memoriam Acad. Andrei GALBEN, Rector fondator ULIM**



Chișinău, ULIM, 2018



## PROGRAMUL CONFERINȚEI

16 octombrie

**ȘEDIȚA ÎN PLEN**  
Deschidere *Aula Magnifica, 09:00*  
**Argument/Programul ședinței**

p. 6

16-17  
octombrie

**ȘCOALA DOCTORALĂ ÎN ȘTIINȚE  
ECONOMICE, SOCIALE ȘI TEHNOLOGII  
INFORMAȚIONALE**  
Deschidere *Sala Mare a Senatului, et. 4, 15:00*

p. 12

17 octombrie

**ȘCOALA DOCTORALĂ ÎN ȘTIINȚE  
UMANISTICE, POLITICE  
ȘI ALE COMUNICĂRII**  
Deschidere *Sala Polivalentă de Lectură nr. 2,  
et. 6, 10:00*

p. 25

18 octombrie

**ȘCOALA DOCTORALĂ ÎN DREPT**  
Deschidere *Aula Magnifica, et. 4, 13:00*

p. 41

18 octombrie

**DEPARTAMENTUL INFORMAȚIONAL  
BIBLIOTECONOMIC**  
Deschidere *Mediateca, et. 4, 09:00*

p. 46

## COMITETUL ȘTIINȚIFIC

### PREȘEDINTE:

**Ilian GALBEN**, conf. univ, dr.,  
Rector ULIM

### COORDONATORI:

**Elena PRUS**, prof. univ. dr. hab., Prorector pentru Cercetare Științifică și Studii Doctorale, ULIM

**Alexandr CAUIA**, conf. univ., dr., Prorector pentru Strategia Academică și Programe de Studii, ULIM

**Dan Ilie MOREGA**, prof. univ., dr. hab. în economie, Prorector Relații Internaționale pentru Europa, ULIM

**Carolina GALBEN**, conf.univ., dr., Prorector pentru Dezvoltarea Strategică și Politică Economică, ULIM

### MEMBRI:

**Sanda-Maria ARDELEANU**, HDR, Univ. „Ștefan cel Mare”, Suceava, România

**Valeriu BAEȘU**, conf. univ. dr., ULIM, Decan Facultatea Științe Economice ULIM

**Ágnes BÁLINT**, prof. dr. hab. univ., University of Pécs, Hungary

**Claire BARAT**, conf. univ. dr., Université Polytechnique Hauts-de-France, Franța

**Irina BOTNARU**, Director DIB, ULIM

**Natalia BURLACU**, prof. univ., dr. hab., ULIM

**Tatiana BUSUNCIAN**, dr., Centrul Pro Marshall din Republica Moldova

**Mihai CERNENCU**, conf. univ. dr., ULIM

**Ceslav CIOBANU**, prof. univ. dr., Virginia University, SUA

**Ludmila COADĂ**, conf. univ. dr., Director Școala Doctorală Științe umaniste, politice și ale comunicării, ULIM

**Jacques DEMORGON**, DHC, prof.-cerc., Univ. Bordeaux, Reims, Paris ; Redactor-șef *Monde Méditerranéen Synergies, Gerflint*, Franța

**Carolina DODU-SAVCA**, conf. univ. dr., Decan Facultatea Litere, ULIM

**Iuliana DRĂGĂLIN**, conf. univ., dr., ULIM, Secretar de Stat, Ministerul Economiei și infrastructurii al RM

**Catherine DURANDIN**, Profesor emerit INALCO, dr., Paris, Franța

**Iurie DUBCOVEȚCHI**, conf. univ. dr., ULIM  
**Vitalie GAMURARI**, conf. univ. dr., Director Școala Doctorală Drept, ULIM  
**Валерия Владимировна ГОЛУБЬ**, проф. д.н., Национальная Академия Государственного Управления при Президенте Украины, Киев, Ucraina  
**Alexandru GRECU**, Decan Facultatea Informatică, Inginerie și Design, ULIM  
**Alexandru GRIBINCEA**, prof. univ., dr. hab., ULIM  
**Lilia MĂRGINEANU**, conf. univ. dr., Decan Facultatea Drept, ULIM.  
**Ion MANOLI**, prof. univ. dr. hab., ULIM.  
**Gheorghe MIȘCOI**, Academician, prof. univ. dr. hab., ULIM.  
**Vadim MOLDOVANU**, conf. univ. dr., Colegiul York, Universitatea City din New York, SUA  
**Viorelia MOLDOVAN-BATRÎNAC**, conf. univ. dr., Consilier principal de stat al Primului Ministru al RM pe politici sociale  
**Efstratia OKTAPODA**, conf. univ. dr., Univ. Sorbona, Paris IV, Franța  
**Gheorghe POSTICĂ**, prof. univ. dr. hab., Șef Cabinetul Ministrului Educației Naționale, Culturii și Cercetării al RM  
**Vladimir REMIȘ**, prof. univ. dr. hab., ULIM  
**Elena ROBU**, conf. univ. dr., ULIM, Director Școala Doctorală în Științe Economice, Sociale și Tehnologii Informaționale  
**Svetlana RUSNAC**, conf. univ. dr., ULIM, Decan Facultatea Științe Sociale și ale Educației  
**Angela SAVIN**, prof. univ., dr. hab., ULIM  
**Andrei SMOCHINĂ**, prof. univ. dr. hab., ULIM  
**Vasili SOCOLOV**, conf. univ. dr., Decan Facultatea Biomedicină și Ecologie, ULIM  
**Constantin SOLOMON**, prof. univ. dr. hab., USM  
**Tomasz STEPNIEWSKI**, dr. hab., prof. Univ. Catolică din Lublin, Polonia  
**Viorica ȚÎCU**, drd., lect.univ., Decan Facultatea Relații Internaționale, Științe Politice și Jurnalism, ULIM  
**Sergei ȚURCAN**, conf. univ. dr., Secretar Științific al Senatului ULIM  
**Victor UNTILĂ**, conf. univ. dr., Director ICFI, ULIM  
**Dragoș VICOL**, prof. univ. dr. hab., ULIM  
**Li YINGXIN**, prof. univ., College of History and Culture, Nord-West Normal University, China.  
**Kim YOUNG-DAHL**, prof. dr., Universitatea Sungkyul, Coreea de Sud

### **DIALOGUL CIVILIZAȚILOR: PARADIGME, REPREZENTĂRI ȘI PRACTICI**

**In memoriam Acad. Andrei GALBEN, fondator ULIM**

#### **Argument**

În condițiile globalizării, diversitatea existențială a realității și a speciei umane constituie o provocare pentru gândirea umană (Unitate ↔ Pluralitate), o provocare a socializării umane (Eu ↔ Celălalt) și o miză pentru civilizație *toto genere* (identitate ↔ non identitate). Modul de a exista nu mai concepe Lumea ca pe un univers, ci preponderent ca pe un plurivers, o lume a (con)sensului relațional, a dia-logosului și a acțiunii comunicaționale.

Definind culturalul drept *condiție umană*, științele umaniste au impus ideea că omul produce „lumi” culturale diferite. Rămânând o formă de expresie pregnantă a spiritualului, culturalul generează și configurează dezvoltarea epigenetică a entităților umane prin instanțele sale de totalitate, integritate, unitate, dar și de delimitare, diferențiere, unicitate. Această diferențiere contrastivă a determinat prevalarea sau/și să discriminarea pe parcursul istoriei a unei culturi în raport cu alta. Etnocentrismul, caracteristică primară și universală a societăților umane până nu demult, a promovat diferențele culturale, dând naștere miturilor și stereotipurilor culturale care, uneori, degenerau în manifestări de intoleranță, ură, rasism, războaie etc.

Circumstanțele civilizaționale pentru această epocă sunt contrastante și chiar contradictorii: pe de o parte: globalizarea și standardizarea modurilor de viață, de producție, de consum și de mediatizare amenință să anihileze orice diversitate culturală, pe de altă parte: conflictele din motive culturale iau o amploare pronunțată prin tevatura lor ideologică pe care o adoptă, repetând politici etnocentrice de altă dată.

Proiectele și modelele politico-civilizaționale din istoria omenirii precum: romanizarea, bizantinizarea, hispanizarea, francofonia,

anglofonia, americanizarea, cu toate atuurile lor civilizaționale, nu au reușit plenar o comuniune dialogică interculturală. Dialogul civilizațiilor, care ține de interconexiunea factorilor economici, politici, culturali, religioși, militari etc., descoperă însă și o altă față a globalizării: competiția culturilor pentru cucerirea propriilor spații de viață și de expresie/reprezentare/narațiune. Multiculturalismul, eficient în unele timpuri și spații (SUA, Canada), falimentează astăzi în Europa și este criticat de oficialii de stat din Germania, Franța, unde politica de acceptare imigraționistă crează mari probleme cultural-civilizaționale.

Decretând o perfectibilitate evolutivă perpetuă a condiției umane, s-ar putea afirma, împreună cu filosoful chinez Liang Schuming, că suntem captivii epocii *Omul față-n față cu Alter (Celălalt)*, prima epocă fiind *Omul față-n față cu realitatea materială*, a treia urmând să vină *Omul față-n față cu sine-însuși*.

În sec. XXI, cu procesele sale integraționiste și dinamice de globalizare, (trans)culturalul devine un concept transcendent, la fel de important precum politicul și economicul, iar conflictul sau dialogul între civilizații constituie dinamica structurantă a societății viitoare. Evitând confruntările culturale și „ciocnirea civilizațiilor” (S. Huntington), umanitatea este obligată, în numele supraviețuirii sale, să relativizeze noțiunea de diferență și diversitate culturală, să regăsească identitatea comună - de *umanitate*, singura identitate aptă de o transcendere spre *unitate în diversitate*. Depășind cultul utopic și idolatru al unei societăți globale și al unei culturi mondiale, omenirea este nevoită să perpetueze diversitatea, diferența. Suntem în fața unui paradox: culturile există și se dezvoltă colaborând unele cu altele, dar pentru aceasta au nevoie să dispună, într-o oarecare măsură, de o repliere identitară, pornind de la care să-și afirme *singularitatea* și *alteritatea*, iar prin aceasta - contribuția și valoarea universală. Este o provocare și o misiune nouă a speciei umane, care proiectează o metamorfoză a conștiinței întru educarea nouă a genului uman. Viitorul constă în (re)fondarea unei conștiințe de moralitate publică, bazată pe o

intercomprehenșiune critică și respectuoasă a diferențelor, care vor continua să se manifeste în spații-timpuri asimetrice și asincrone.

Într-o lume globală, conștiința *unitas multiplex, a unității în diversitate* devine astfel indispensabilă, or epistema gândirii fragmentare, opozitive, reduționiste, disjunctive, devine perimată și trebuie substituită prin cea sistemică, complexă, deschisă și conjunctivă. Această propensiune de cunoaștere și umanizarea ca revoluție reflexivă va profila o revanșă a culturii, o nouă alianță holografică între natură și cultură. Drept urmare, *dia-logos*-ul civilizațiilor va trebui văzut nu în termeni de *identitate, diversitate, (in)diferență*, dar în termeni de complementaritate și *fecunditate colaterală*, situată la un nivel comun de inteligibilitate, utilizând culturile ca resurse de explorat în vederea redescoperirii naturii umane ca „analogon” al Universului, profilând-se indubitabil un nou *modus vivendi* și un nou *sensus comunis* al umanității pentru a pune în practică capacitatea corelării referințelor, schemelor de acțiune și a rețelelor de comunicare civilizaționale.

Astfel, bazându-ne pe o „sincronizare a valorilor”, o „toleranță activă” (E. Simion), pe o „etică a solidarității umane” (R. Fernet-Betancourt) în vederea profilării unei „Societăți-Lumi” (E. Morin), invităm profesorii universitari, cercetătorii din științele umaniste să dezbaterem provocările societății moderne și să abordăm următoarele problematici și arii de cercetare:

- globalizarea – conexitate și mediere economică, tehnic-informațională și culturală;
- societăți pluriculturale și căutarea consensului politic și religios;
- diversitate civilizațională: geoistorie, geopolitică, geocultură;
- studii interculturale și de integrare (gender, postcoloniale, postimperiale etc.);
- universalitatea valorilor și promovarea drepturilor omului;
- politicile educative și internaționalizarea universităților;
- singularitatea formelor culturale, educația inter- și transculturală;
- imagologia comparatist-contrastivă: auto-imagie și hetero-imagie;



- pluralismul mediatic și deontologia jurnalistică;
- psihologia relațională (Eu ↔ Celălalt) și comunicarea instituțională;
- limbile-culturi și (trans)umanismul literaturii;
- migrarea, turismul și managementul diversității;
- valențele medicinei tradiționale și alternative: specificitate și interconexiuni.

**Limbi de comunicare:** engleză, chineză, coreeană, franceză, română, rusă.

Conferința internațională este un omagiu adus memoriei fondatorului și rectorului Universității Libere Internaționale din Moldova **Acad. Andrei GALBEN** (1992-2017), prof. univ. dr. hab. în istorie, personalitate eminentă a învățământului din Republica Moldova și savant notoriu, angajat plener în viața universitară, socio-politică și culturală, care a lăsat o amprentă inconfundabilă prin lecțiile-testament de istorie, guvernare, management, reformare, internaționalizare.

Tematica conferinței este o mărturie a continuității viziunii **Acad. Andrei GALBEN**, care a fost adeptul „teoriei ansamblurilor”, fascinat de globalizare, lumile multipolare și „idealurile lumii unite”. Umanist convins, el era în căutarea soluțiilor pentru comunitatea academică și pentru prosperarea națiunii sale, pe care o dorea inclusă în dialogul civilizațiilor.

Însemnele pe care le lasă regretatul Rector **Andrei GALBEN** pe blazonul ULIM-ului, remarcabila sa creație, ne vor ghida în spiritul creativității și gândirii sale inovatoare.

*Comitetul științific*

## ȘEDINȚA ÎN PLEN

**16 octombrie 2018, Aula Magnifica, etajul 4**

**8:30-9:00** Înregistrarea participanților

**9:00-10:00** Deschiderea conferinței

**Ilian GALBEN**, conf. univ. dr., Rector ULIM. Cuvânt de deschidere

### MESAJE DE DESCHIDERE

**Moderator: Elena PRUS**, prof. univ. dr. hab., Prorector pentru Cercetare Științifică și Studii Doctorale, ULIM

**Iurie LEANCĂ**, Vicepreședinte al Parlamentului RM

**Monica BABUC**, Ministrul Educației, Culturii și Cercetării al RM

**Tudor ULIANOVSKI**, Ministru al Afacerilor Externe și Integrării Europene al RM

**Grigore BELOSTECINIC**, acad., Președinte al Consiliului Rectorilor din Moldova

**Gheorghe DUCA**, acad., Președinte al Academiei de Științe a Moldovei

**E.S. Zhang YINGHONG**, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Populare Chineze în RM

**E.S. Bartłomiej ZDANIUK**, dr. hab., Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Republicii Polone în RM

**Serge CASSERI**, Prim Consilier în Cooperare și Acțiune Culturală al Ambasadei Franței la Chișinău

**Ion-Claudiu TEODORESCU**, Secretar General al Ministerului Justiției din România

**Dan Ilie MOREGA**, prof. univ. dr. hab., Prorector Relații Internaționale pentru Europa, ULIM

**Nicolae CHICUȘ**, prof. univ. dr., Rector UPS „Ion Creangă”

**Dragoș VICOL**, prof. univ. dr. hab., Președinte al Consiliului Coordonator al Audiovizualului din RM

## 10:00-12:30 PRELEGERI ÎN PLEN

**Moderator: Ludmila COADĂ**, conf. univ. dr., Director Școala Doctorală în Științe Umaniste, Politice și ale Comunicării ULIM

**Gheorghe POSTICĂ**, prof. univ. dr. hab., Șef Cabinetul Ministrului Educației Naționale, Culturii și Cercetării al RM  
*Contribuțiile științifice ale savantului Andrei Galben*

**Elena PRUS**, prof. univ. dr. hab., Prorector pentru Cercetare Științifică și Studii Doctorale ULIM.  
*Acad. Andrei Galben și orizontul dialogurilor globale*

**Catherine DURANDIN**, Profesor emerit INALCO, dr., Paris, Franța  
*Unité et singularité, les dynamiques européennes du post communisme*

**Sanda-Maria ARDELEANU**, ex-parlamentar România, DHC, prof. univ. dr., Univ. „Ștefan cel Mare”, Suceava, România  
*Memoria discursului individual în contextul discursului instituționalizat*

**Vadim MOLDOVANU**, conf. univ. dr., Colegiul York, Universitatea City din New York, SUA  
*Ideology-First: Values-based social expert education and practice*

## 12:30-13:00 Pauză de cafea

*Mediateca, etajul 4*

# **ȘCOALA DOCTORALĂ ÎN ȘTIINȚE ECONOMICE, SOCIALE ȘI TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE**

**16-17 octombrie 2018**

**Colocviu științific cu participare internațională**

**GÂNDIREA ȘTIINȚIFICĂ POZITIVĂ CA RĂSPUNS  
LA PROVOCĂRILE GLOBALIZĂRII**

Globalizarea – procesul prin care se integrează și interacționează țările, companiile și oamenii din întreaga lume – a devenit actualmente o temă de dezbateri în cadrul forurilor științifice, întrunirilor factorilor de decizie politică și a organizațiilor neguvernamentale. Disputele științifice scot în lumină diversele conotații ale globalizării, ideea fundamentală constând în integrarea progresivă a economiilor și a societăților, pulsionată de noi tehnologii, de noi relații economice și sociale, de apropierea politicilor naționale și internaționale și a actorilor acestora, a guvernelor, organizațiilor guvernamentale și neguvernamentale, de afaceri, a forței de muncă și societății civile.

Procesul de globalizare decurge în două planuri. Primul se referă la comerț, investiții, tehnologii, sisteme de producție transfrontaliere, fluxuri de informații și comunicare, tot ce apropie societățile și cetățenii. Al doilea înglobă politici și instituții, cum ar fi liberalizarea comerțului și a pieței de capital, standardele internaționale pentru muncă, mediul, comportamentul corporativ, acordurile privind drepturile de proprietate intelectuală și altele, urmărite atât la nivel național, cât și în fenomenul de integrare a economiilor și țărilor. În ceea ce privește acest din urmă aspect, modelul actual al globalizării nu este o tendință fortuită, cel puțin în parte se prezintă ca un rezultat al deciziei politice. În timp ce schimbările tehnologice sunt ireversibile, politicile pot fi schimbate. Progresele tehnologice au lărgit, de asemenea, opțiunile politice disponibile.

Dimensiunea socială a globalizării se referă la impactul globalizării asupra vieții private și publice a oamenilor, asupra familiilor lor și a societăților lor. Sunt adesea exprimate preocupări și probleme legate de impactul globalizării asupra ocupării forței de muncă, asupra condițiilor de muncă, asupra veniturilor și protecției sociale. Dincolo de

lumea muncii, dimensiunea socială cuprinde securitatea, cultura, știința și identitatea, incluziunea sau excluderea și coerența familiilor și a comunităților.

Globalizarea aduce noi perspective nu doar pentru dezvoltarea potențialului economic, dar și pentru dezvoltarea potențialului uman. Deși există opinii și percepții divergente în rândul oamenilor în ceea ce privește impactul economic și social al globalizării, este clar că pentru ca globalizarea să fie sustenabilă din punct de vedere politic, economic și social, ea trebuie să contribuie la soluționarea problemelor umanității. Prin urmare, obiectivul central al globalizării constă în promovarea politicilor economice, sociale, culturale, care să răspundă necesităților tuturor oamenilor.

Globalizarea a influențat considerabil activitatea de cercetare. Dezvoltarea științei contemporane este marcată de fluxurile multidireționale ale procesului cunoașterii, difuzarea ideilor științifice și mobilitatea cercetătorilor pe plan mondial. O analiză sumară asupra oricărui grup/profil de cercetare din oricare regiune a globului demonstrează existența unor relații/proiecte internaționale, teme comune de investigație, colaborări la nivel de cercetător/instituție. În cadrul globalizării știința se prezintă ca cel mai puternic factor de coeziune din șirul altor factori sociali. Drept ilustrare venim cu revista celor mai elocvente exemple de sporire a rolului cercetării în realizarea obiectivelor globalizării în raport cu bunăstarea umanității: (1) activitatea de cercetare și dezvoltare care se prezintă actualmente ca o condiție primordială a dezvoltării economice și sociale, a devenit obiectul unor standarde internaționale de calitate, care pot fi realizate doar în condiții de comunicare și colaborare internațională, sporire a responsabilității sociale pentru calitatea proceselor democratice, dezvoltarea gândirii inovative, transformarea socială, politică și economică, etc.; (2) noua organizare socială, numită societate a cunoașterii, pulsionată de dezvoltarea economică și tehnologică, procesele demografice caracteristice lumii contemporane, va stimula și mai mult îmbinarea cercetării cu educarea cadrelor, mediul universitar fiind cel mai propice pentru această sarcină, iar nevoia de un sistem de învățare pe tot parcursul vieții va modifica viziunea tradițională a sistemului de învățământ superior asupra formării și re-calificării specialiștilor; (3) într-un mediu din ce în ce mai internațional, marcat de o piață globalizată și liberalizată, profesii globalizate, mobilitate a

forței de muncă calificate, prezența unui cadru internațional al cercetării științifice și personal academic mobil și deschis spre colaborare, instituțiile de cercetare dezvoltă parteneriate, consorții și rețele pentru a-și consolida poziția pe scena mondială. Globalizarea în mediul academic nu implică în mod obligatoriu o standardizare și o uniformitate internațională, ci solicită politici care să echilibreze raportul dintre mediul global și local. Globalizarea solicită implicarea cadrelor academice în investigații privind bunăstarea socială, identificarea modalităților prin care relațiile economice și sociale influențate de mondializare în conformitate cu normele internaționale de productivitate, rentabilitate și competitivitate, redistribuie resursele din sectoarele "productive" spre cele "neproductive" (sănătate, educație, activități sociale și culturale), care, la rândul lor sunt o condiție a sporirii productivității.

Scopul dezvoltării este de a oferi oamenilor mai multe opțiuni și libertăți. Motivația cercetărilor contemporane constă în a extinde analiza asupra înțelegerii bunăstării, precum și a aplica gândirea științifică pozitivă la explicarea problemelor sociale pentru a stabili raportul echitabil dintre dezvoltarea economică și edificarea unei societăți bazate pe valoarea umanului. Globalizarea resemantizează indivizii și redimensionează instituțiile în majoritatea economiilor lumii. Liberalizarea, dereglementarea, privatizarea, reducerea cheltuielilor și serviciilor publice sunt unele dintre principalele politici care au fost folosite de guverne. Dar cercetările urmează să definească nu doar impactul economic al globalizării, tradus în noțiuni precum sărăcia/bunăstarea și distribuția veniturilor, creșterea economică sau crizele, comerțul, etc., dar și partea puțin vizibilă a schimbării în cadrul socialului-culturalului-psihologicului, manifestată în sentimente de insecuritate, marginalizare, concentrare a puterii, eroziune a capitalului social, migrație, depopularizare. Acest impact imaterial are implicații puternice, cercetarea lui și poziția participativă a oamenilor de știință contribuind la dezvoltarea echilibrului ideologic, politic, economic și social.

**Limbi de comunicare:** engleză, româna, rusă.

*Comitetul științific*

**Mărți, 16 octombrie 2018**

**14:30-14:45 ÎNREGISTRAREA PARTICIPANȚILOR**

**14:45-15:00 ȘEDINȚA DE DESCHIDERE**

*Sala Mare a Senatului, et. 4*

**Moderator:**

**Elena ROBU**, conf. univ. dr., ULIM, Director Școala Doctorală în Științe Economice, Sociale și Tehnologii Informaționale

**Mesaje de salut:**

**Svetlana RUSNAC**, conf. univ. dr., ULIM, Decan Facultatea Științe Sociale și ale Educației

**Vasile SOCOLOV**, conf. univ. dr., ULIM, Decan Facultatea Biomedicină și Ecologie

**Valeriu BAȘU**, conf. univ. dr., ULIM, Decan Facultatea Științe Economice

**Alexandru GRECU**, Decan Facultatea Informatică, Inginerie și Design

**15:00-16:30 ȘEDINȚA ÎN PLEN**

**Ceslav CIOBANU**, ex-ministru, ex-ambasador, prof. univ. dr., Virginia University, SUA

*Economics-ul inteligenței artificiale: provocări, limite și oportunități*

**Ágnes BÁLINT**, prof. univ. dr. hab., University of Pécs, Hungary

*Understanding effective learning through the lens of positive psychology / Abordarea învățării eficiente prin prisma psihologiei pozitive.*

**Alexandru GRIBINCEA**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*Globalizarea și problema dezvoltării competitive durabile*

**Petru ROȘCA**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*Politica de coeziune în Uniunea Europeană*

**Svetlana RUSNAC**, conf. univ. dr., ULIM

*Dezvoltarea gândirii psihologice pozitive în mileniul trei*

**Валерия Владимировна ГОЛУБЬ**, проф. д.н., Национальная Академия Государственного Управления при Президенте Украины, Киев, Украина

*Позитивное мышление как фактор формирования управленческих команд*

**Boris COREȚCHI**, conf. univ., dr., Decan, Institutul de Relații Internaționale din Moldova  
*Securitatea economică prin prisma inovațiilor*

**16.30-17.00 Totalizare, dezbateri**

**Miercuri, 17 octombrie 2018**

**SECȚIUNEA**  
**MANAGEMENTUL SERVICIILOR PSIHOsocIALE ȘI CERCETAREA**  
**FENOMENELOR SOCIALE ÎN CONTEXTUL GLOBALIZĂRII**

**Sala 342**

**Moderator:**

**Svetlana HARAZ**, lect. univ. MA, ULIM

**Анна Александровна ВИННИЧЕНКО**, Управляющий партнёр адвокатского объединения WinnerLex, Киев, Украина

*Позитивное мышление в индтерминованных условиях*

**Elena RAILEAN**, conf. univ. dr., ULIM

*Fuziunea revoluțiilor industriale, cognitive și digitale: abordare meta-sistemică*

**Roxana NECULA**, prof. asoc. dr., Președinte Colegiul Național al Asistenților Sociali din România–Sucursala Teritorială Iași; Univ. „Al. I. Cuza”, Iași

*Mărturii din Holocaust ale vârstnicilor din Comunitatea Evreilor Iași*

**Polixenia NISTOR**, lect. univ. dr., Univ. „Al. I. Cuza”, Iași, Departamentul de Cercetare în Asistență Socială–Sucursala Teritorială Iași, Colegiul Național al Asistenților Sociali din România

*Rolul echipei interdisciplinare în asistarea persoanelor vârstnice depresive instituționalizate*

**Alexandru GULEI**, dr., Director Executiv Asociația „Alternative Sociale”; Departamentul de Strategie și Dezvoltare Profesională–Sucursala Teritorială Iași; Colegiul Național al Asistenților Sociali din România

*Copii români și migrația pentru muncă. Perspective privind dezvoltarea rezilienței copiilor remigranți*

**Alina FRUNZĂ**, dr., Direcția Generală de Asistență Socială și Protecția Copilului Iași; Departamentul de Formare Profesională – Sucursala Teritorială Iași; Colegiul Național al Asistenților Sociali din România



*Gândirea pozitivă versus gândirea realistă în procesul de dezvoltare personal*

**Atena GASPAR**, Președinte Asociația „Afect”, Iași

*Spre o longevitate activă: centrele de zi pentru persoane vârstnice din Iași.*

**Дмитро АНТЮШКО**, conf. univ. dr., Киевский национальный торгово-экономический университет

*Применение ассоциативного мышления в высшем образовании*

**Mihai CUCEREANU**, conf. univ. dr., ULIM

*Unele consecințe social-economice a perfecționării Codului Muncii (RM) în perioada 2018-2019*

**Petru NEGURĂ**, conf. univ. interim. dr., ULIM

*The state policy toward the homeless in a post-Soviet city: between the “soft line” and the “hard line.” The Chisinau shelter*

**Narcisa Gianina CARANFIL**, drd., ULIM, psihoterapeut, Iași; **Viorel ROBU**, lect.univ., dr., Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău

*Predictori ai satisfacției față de școală: date ale unui studiu pe un eșantion de adolescenți români*

**Svetlana HARAZ**, MA, lect. univ., ULIM

*Asistența psihosocială a familiei în contextul Indexului Incluziunii.*

**Angela CALANCEA**, conf. univ. dr., ULIM

*Relația dintre imaginea de sine a persoanei și agresivitatea în cuplu*

**Iulia IURCHEVICI**, conf. univ. dr., ULIM

*Influența competențelor emoționale ale liderului militar asupra atmosferei moral-psihologice a colectivului*

## 14:30-15:00 TOTALIZĂRI

### WORKSHOP-uri

**Sala 344**

#### 13.00-15.00

**Workshop title:** *Activating emotional competencies using experiential techniques. Examples from therapeutic practice*

**Moderator:** **Narcisa Gianina CARANFIL**, drd. ULIM, psihoterapeut, Iași

#### 15.30-17.30

**Workshop title:** *Evaluarea personalității prin modelul BIG FIVE:  
Aplicație cu chestionarul Alter Ego*

**Moderatori:** **Narcisa Gianina CARANFIL**, drd. ULIM, psihoterapeut, Iași; **Viorel ROBU**, lec. univ. dr., Univ. „Vasile Alecsandri”, Bacău

**14:00-15:45**  
**Videoconferință**

**Sala Mare a Senatului, et. 4**

**Moderator:**

**Elena ROBU**, conf. univ. dr., ULIM, Director Școala Doctorală în Științe Economice, Sociale și Tehnologii Informaționale

**BYCHKOVA Svitlana M.**, conf. univ. dr., Saint Petersburg State Agrarian University, Saint-Petersburg, Russia

*Бизнес-анализ как новое направление экономического анализа*

**Gerda VENCKEVICIUTE**, PhD, Vilnius University, Vilnius, Lithuania,

**Rasa SUBAČIENĖ**, PhD, univ. prof., Vilnius University, Vilnius, Lithuania

*Evaluation of economic indicators of road freight transport sector in the republic of Lithuania and Russian Federation*

**Irina KLIMENKO**, PhD, Institute of Service, Tourism and Design (branch office) of the AEI «North-Caucasian Federal University», Pyatigorsk

*Возможности и условия применимости игрового социального имитационного моделирования в проблемно-ориентированном управлении*

**Olga PUGACHEVA**, PhD, Gomel State University named after Francisk Skorina, Republic of Belarus

*Выбор канала распределения продукции предприятия на внешнем рынке*

**Svetlana VEGERA**, PhD, Decan, Polotsk State University, Novopolotsk, Belarus

*Construction waste accounting at technological cycle stages in the context of the green economy*

**15:45-16:15 Pauză de cafea**

## 16:20-18:00 COMUNICĂRI PE SECȚIUNI

### SECȚIUNEA MODERNIZAREA ȘI GLOBALIZAREA ÎNTR-O SOCIETATE A CUNOAȘTERII

*Sala 336*

**Moderator:**

**Nina PESTUȘCO**, conf.univ.dr., ULIM

**Natalia BURLACU**, prof. univ. dr. hab., **Vasilica RUSU**, drd., ULIM

*Esența economico-managerială strategiilor operaționale în cadrul întreprinderii industriale*

**Elena ROBU**, conf. univ. dr., ULIM

*Нативный сторителлинг как способ продвижения бренда*

**Adriana BUZDUGAN**, conf. univ. dr., USM

*Brandingul de țară: aspecte teoretice și practice*

**Julia SIROTA**, PhD, Ort Braude College, Israel

*Druze community in Israel-economic and educational development between past and present*

**Lilia TARANENCO**, dr., ULIM

*Model managerial anticriză în dezvoltarea durabilă a întreprinderilor mici și mijlocii*

**Olga BLAGORAZUMNAIA**, conf.univ.dr., ULIM

*Application of managerial out-technologies on the labour market*

**Olga BLAGORAZUMNAIA**, conf.univ.dr., ULIM, **Nina PESTUȘCO**, conf.univ.dr., ULIM

*Particularitățile de realizare a funcțiilor manageriale în organizațiile virtuale*

**Stela GUZUN**, conf.univ.dr., ULIM

*Gestiunea echipei manageriale: modele de evaluare a echipei și a rolurilor asumate în procesul muncii*

**Vasilica RUSU**, drd., ULIM

*Abordări metodice pentru soluționarea problemei alegerii strategiei operaționale în condiții de incertitudine*

### SECȚIUNEA DEZVOLTAREA ECONOMICĂ DURABILĂ ȘI INTELIGENTĂ 12:00-14.30

**Moderator:**

**Alexandru GRIBINCEA**, prof. univ. dr. hab., ULIM

**Ilian GALBEN**, conf. univ. dr., ULIM, **Petru ROȘCA**, prof. univ., dr. hab., ULIM

*Inovarea și cercetarea – factori cheie în sporirea competitivității produselor pe piața internațională*

**Ion SÎRBU**, prof. univ. dr. hab., ASEM, **Irina CROTENCO**, drd., ASEM, **Elena ZHIGAREVA**, drd., ULIM

*Анализ развития туристической индустрии в мировой экономике.*

**Marina CARABET**, conf. univ. dr., Universitatea de Stat din Comrat  
*Globalizarea și „exodul creierilor”*

**Tudor ROBU**, dr., FAO Moldova

*Dezvoltarea agriculturii și alimentației pe glob*

**Abu Arar HAILA**, drd. ULIM, Israel

*Managementul resurselor umane în Israel*

**Abu Guda OUDA**, drd. ULIM, Israel

*Calitatea serviciilor în Israel*

**Airin NABOLSI**, drd. ULIM, Israel

*Dezvoltarea turismului în Europa*

**Alexandru GRIBINCEA**, drd., USM

*Impactul inovațiilor asupra dezvoltării durabile mondiale*

**SECȚIUNEA  
DEZVOLTARE ECONOMICĂ DURABILĂ  
12:30-16:00**

**Moderator:**

**Igor BALAN**, conf. univ. dr., ULIM

**Amar RAVIT**, drd. ULIM, Israel

*Strategia ofertei universitare din Israel*

**Danaia BEȚIVU**, drd. ULIM

*Perspectivile dezvoltării turismului fluvial în Europa.*

**Daniel PENCEA**, drd., ULIM

*Comerțul exterior al României*

**Maxim SANDU**, drd., ULIM

*Sporirea securității energetice a Republicii Moldova*

**Hani ABURABIA**, drd. ULIM, Israel

*Managementul turismului școlar în Israel*

**Hani ZEADI**, drd. ULIM, Israel

*The Druze Leadership, Success and Effect on the Economy*

**Hamad NIMER**, drd. ULIM, Israel

*Managementul strategiei integrării etniilor în societate*

**Manal HABASHI**, drd, ULIM, Israel

*Efectul migrației și dezvoltarea economică*

**Raisa DUȘCOV**, drd., ULIM

*Țările mici în contextul globalizării*

**Salame HODA**, drd. ULIM, Israel

*Dezvoltarea societății informaționale din Israel*

**Salih KAYA**, drd. ULIM, Israel

*Estimarea relațiilor socio-ecojnomice dintre Turcia și UE*

**Sohir BAGHDADI**, drd. ULIM, Israel

*Managementul performanței competitive*

**Virginia COJOCARU**, drd., ULIM

*Estimarea pieței muncii din UE*

## 18:00-18:45 TOTALIZĂRI

### SECȚIUNEA

### POLITICI FINANCIARE, BANCARE ȘI MATEMATICE: RELAȚII NAȚIONALE, TENDINȚE REGIONALE ȘI INTERNAȚIONALE

12:30-16:00

*Sala 245*

**Moderator:**

**Ana SPÎNU**, conf. univ., dr., ULIM

**Gheorghe MIȘCOI**, academician, prof. univ. dr. hab. în științe fizico-matematice

*Sisteme de așteptare semi-Markov cu priorități*

**Alexandru FRECĂUȚEANU**, dr. hab., Univ. Agrară de Stat din Moldova,

**CHIȘLARU Angela**, conf. univ., dr., Univ. Agrară de Stat din Moldova

*Contabilitatea activelor biologice imobilizate.*

**Igor BALAN**, conf. univ. dr., ULIM

*Crypto-currencies: legal status and tax solutions*

**Ecaterina BURLEA**, dr., ULIM, **Igor BARCARI**, lect. univ., ULIM, **Natalia VORNICOVA**, lect. univ. drd., ULIM

*Дискретные мультипликативные факторные модели в анализе гостиничных услуг (вопросы методологии)*

**Ana SPÎNU**, conf. univ. dr., ULIM

*Teoria și practica dezvoltării asigurărilor în internet*

**Tatiana ȘEVCIUC**, dr., Univ. Agrară de Stat din Moldova

*Impactul auditului evenimentelor ulterioare asupra situațiilor financiare.*

**Ecaterina BURLEA**, dr., ULIM

*Amendamente legislative privind calculul impozitului pe venit pentru perioada fiscală 2018*

**Veronica BULGARU**, dr., Univ. Agrară de Stat din Moldova

**Tatiana ȘEVCIUC**, dr., Univ. Agrară de Stat din Moldova

*Aspecte privind tratamentul contabil al stocurilor în practica mondială*

**Natalia VORNICOVA**, lect. univ. drd., ULIM, **Viorica SPEIANU**, lect. univ. drd., ULIM

*The strategy of crisis management in the commercial banks of the Republic of Moldova*

**Viorica SPEIANU**, lect. univ. drd., ULIM

*Importanța ratei optime a presiunii fiscale pentru societate și economie.*

**Natalia VORNICOVA**, lect. univ. drd., ULIM

*Совершенствование механизма внутреннего антикризисного управления коммерческими банками*

## 18:00-18:45 TOTALIZĂRI

### SECȚIUNEA

#### STAREA MEDIULUI AMBIANT ȘI DEZVOLTAREA DURABILĂ A LUI

*Sala 324*

**Moderator:**

**Andrei GUMOVSKI**, conf. univ. dr., ULIM

**Tamara COTELEA**, conf. univ. dr., USMF „N.Testemițanu”, **Natalia**

**OCOPNAIA**, conf. univ. dr., ULIM, **Ana REVENCO**, farmacist, **Vasile**

**SOCOLOV**, conf. univ. dr., ULIM

*Acțiunea toxică a aminelor biogene*

**Andrei GUMOVSKI**, conf. univ. dr., ULIM

*Creșterea fertilității solului și denumirea secetei prin folosirea corectă a agriculturii conservative*

**Alexei MAFTULEAC**, cerc. șt. sup. dr., Institutul de Chimie al MECC,  
**Natalia OCOPNAIA**, conf. univ. dr., ULIM, **Nina ȚÎMBALIUC**, cerc. șt. coord., dr., Institutul de Chimie al MECC

*Studiul proceselor fizico-chimice în ape și soluții la centrifugare.*

**Petru SPATARU**, cerc. șt. coord., dr., Institutul de Chimie al MECC,  
**Maria SANDU**, cerc. șt. coord. dr., Institutul de Ecologie și Geografie al MECC

*Simularea oxidării amoniului în apa de râu (lac) – metoda universală de cercetare a stării mediului acvatic*

**Ludmila OZOL**, conf.univ. dr., ULIM, **Nina TĂLĂMBUȚĂ**, dr., conf.univ., ULIM, **Natalia CIOBANU**, lect. univ. MA, ULIM

*Человек как экосистема*

**Petru SPATARU**, cerc. șt. coord. dr., Institutul de Chimie al MECC,  
**Natalia OCOPNAIA**, conf. univ. dr., ULIM, **Alexei MAFTULEAC**, cerc. șt. sup., dr., Institutul de Chimie al MECC, **Svetlana BUZILĂ**, cerc. șt. stagiar Institutul de Chimie al MECC

*Simulări de spălare a rocilor și soluțiilor cu apă de ploaie*

**Victoria COVALI**, conf. univ. dr., ULIM, **Sergiu MOVILEANU**, Director Rezervația silvică „Pădurea domnească”, **Vasile SOCOLOV**, conf. univ. dr., ULIM, **Liudmila SOCOLOVA**, lect. univ. MA, ULIM

*Ex-situ conservation of bison (Bison Bonasus L) in the Republic of Moldova*

**Nina TĂLĂMBUȚĂ**, conf. univ. dr., ULIM

*Aspecte corelaționale dintre invaziile parazitare și fenomenale morbide ale pielii*

**Petru SPATARU**, cerc. șt coord., Institutul de Chimie al MECC, dr. în chimie, **Igor POVAR**, dr. hab., Șef laborator Institutul de Chimie al MECC, **Svetlana BUZILĂ**, cerc. șt. stagiar, Institutul de Chimie al MECC

*Aspecte cu referire la durabilitatea acido-bazică a celor mai tipice soluri din Republica Moldova*

**18:00-18:45 TOTALIZĂRI**

**SECȚIUNEA**

**INFORMATION TECHNOLOGIES, SYSTEMS AND DESIGN ITSD-2018**

**Sala 430**

**Moderator: Iurie DUBCOVEȚCHI, dr., conf. univ.**

**Rodica TABURȚA**, arhitect, conf. univ., ULIM  
*Arhitectura și designul universitar contemporane*

**Vitalie MALCOCI**, conf. univ. dr., ULIM  
*Scenografia spațiului public*

**Maria TEREȘENCO**, ing., conf. univ., ULIM  
*Teatrul ca Artă, Cultură și Multifuncționalitate*

**Nicolae PELIN**, ing., prof. univ. dr., ULIM  
*Două modele ale învățământului universitar privat din Republica Moldova*

**Veronica BADÂR**, MA, Organizația Mondială a Proprietății Intelectuale, Geneva, Elveția  
*New connotations of design in post-industrial economy*

**Vlad BOGDANOV**, ing.; **Iurie DUBCOVEȚCHI**, conf. univ. dr., ULIM  
*Sistem de gestionare a Catalogului Electronic ULIM*

**Maria TEREȘENCO**, ing., conf. univ., ULIM  
*Моделирование как вид прикладного искусства и дизайна*

**Tatiana BÎZGU**, arhitect, lect.univ. MA,ULIM  
*Mijloace de armonizare a designului interior în spațiul universitar.*

**Ion MERCIC**, artist plastic, lect. univ. MA, ULIM  
*Lumina, culoarea și textura suprafeței ca mijloc de compoziție arhitecturală*

**Tatiana SCUTARU**, lect. univ. MA,ULIM  
*Tendențe stilistice în designul interior contemporan*

**Inna MAȚCAN-LÎSENCO**, lect. univ. MA, ULIM  
*Textilele viitorului – fascinante și inteligente*

**Nicolae PELIN**, ing., prof. univ. dr., ULIM  
*Metodologia descrierii modelelor logice și interpretării lor automate*

**Tudor LEAHU**, conf. univ., ULIM  
*Selectarea resurselor informatice - principiu de abordare științifică a proiectării sistemelor informaționale integrate*

**Vitalii MITITELU**, lect. univ. drd., ULIM  
*Recunoașterea imaginilor în baza rețelelor neuronale*



**ȘCOALA DOCTORALĂ  
ȘTIINȚE UMANISTE, POLITICE ȘI ALE COMUNICĂRII**

**17 octombrie 2018**

**FACULTATEA RELAȚII INTERNAȚIONALE, ȘTIINȚE POLITICE ȘI  
JURNALISM  
în cooperare cu  
CENTRUL PRO MARSHALL DIN REPUBLICA MOLDOVA**

**Conferință științifică internațională**

**ISTORIE, POLITICĂ ȘI MASS-MEDIA  
ÎN SOCIETĂȚILE POST-SOVIETICE**

Sfârșitul secolului XX, marcat de prăbușirea sistemului bipolar, falimentul totalitarismului și a cenzurii în spațiul fost-socialist a adus schimbări majore în regiune și în lume. Pentru noile state independente, emancipate în 1991 în contextul căderii URSS-ului, a început o nouă eră – post-sovietică – cu transformări interne, reformare și democratizare fragilă, cu tendințe de modernizare și integrare în structuri regionale și internaționale. Transformările prin care au trecut și continuă să treacă statele post-sovietice deja de 27 de ani nu sunt întotdeauna pozitive, dat fiindcă procesele democratice la care s-a aspirat au atras, în dese cazuri, elemente de autoritarism.

Prin ce transformări trec societățile post-sovietice? Ce impact au acestea asupra dezvoltării statelor post-sovietice? Care este rolul mass-mediei în relatarea dar și impulsivarea schimbărilor din regiune? Ce imagine are spațiul post-sovietic în exterior? Cum este abordat trecutul și istoria în statele post-sovietice? Cum se caracterizează politica internă și externă a statelor post-sovietice? Și ce rol are moștenirea istorică asupra politicului și societății post-sovietice? – Acestea sunt câteva dintre întrebările la care vor răspunde participanții – cercetători din cadrul ULIM sau de la alte instituții de învățământ superior și de cercetare din RM și de peste hotare.

Conferința urmărește să examineze, prin noi abordări, procesele - de divers gen (dar în special cele conexe domeniului interpretării istoriei, transformărilor politice, politicii externe, industriei mass-media)

care au loc în statele post-sovietice. Sunt așteptate propuneri pentru comunicări, panouri și mese rotunde de la cercetători tineri și cu experiență care lucrează în diverse domenii, precum: istorie, științe politice, sociologie, relații internaționale, studii media și educație și altele.

Posibilele subiecte ar putea include, dar nu se limitează la:

- Uzul istoriei, memoria istorică, politica istoriei, politica memoriei;
- Educația în perioada de tranziție post-sovietică;
- Identitate națională;
- Societatea civilă post-sovietică;
- Democratizare;
- Populismul în statele post-sovietice;
- Regionalizare și regionalism în spațiul post-sovietic;
- Relații bilaterale și multilaterale, aspecte ale politicii externe și de securitate;
- Relațiile cu UE;
- Mass-media și democrația în statele post-sovietice.

**Limbi de lucru:** română, engleză, rusă.

*Comitetul științific*

**Miercuri, 17 octombrie 2018**

**ȘEDINȚA PLENARĂ**

**10:00-11:00**

*Sala Polivalentă de Lectură nr. 2, et. 6*

**Moderator:**

**Ludmila COADĂ**, conf. univ., dr., Director Școala Doctorală Științe Umaniste, Politice și ale Comunicării, ULIM

**Constantin SOLOMON**, prof. univ. dr. hab., USM

*Contribuția administrației publice la reglementarea proceselor migraționale din Republica Moldova*

**Eugen STRĂUȚIU**, conf. univ. dr., Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu  
*Evoluția post-sovietică a societății moldovenești pe cele două maluri ale Nistrului: convergențe și divergențe*

**Boris FOCA**, Președinte Camera bilaterală de Comerț și Industrie Republica Moldova-China

*Neutralitatea RM în contextul ultimelor evenimente regionale*

**Li YINGXIN**, prof. univ., College of History and Culture, Nord-West Normal University, China

*Chinese Confucianism Come Down in one Continuous Line from Confucius and Mencius to Wang Yangming*

**11:00-11:30 Pauză de cafea**

**COMUNICĂRI PE SECȚIUNI**

**SECȚIUNEA 1**

**Spațiul românesc: istorie, cultură și politică**

**11:30-13:30**

**Aula 709**

**Moderator:**

**Valentina URSU**, conf. univ. dr., UPS „Ion Creangă”

**Claire BARAT**, conf. univ. dr., Université Polytechnique Hauts-de-France, Franța

*Sursele istoriei provinciilor romane din Pontus Euxinus*

**Vitalie PLEȘCA**, lect. univ., ULIM

*Locuința medievală timpurie în spațiul pruto-nistean în sec. V-XIII: Istoriografia problemei*

**Ion TENTIUC**, conf. univ. dr., Muzeul Național de Istorie a Moldovei

*Din nou despre amuletele-călăreți de bronz și importanța lor în viața social-politică a comunităților din spațiul est-carpatic în perioada medievală timpurie*

**Viorel BOLDUMA**, lect. univ., UPS „Ion Creangă”

*Activitatea Frăției Ortodoxe din Lvov (sec. XVI-XVIII)*

**Igor CERETEU**, conf. univ., cercet. șt. coord. dr., Institutul de Istorie

*Însemnările de pe cărțile vechi ca izvor istoric*

**Svetlana PROZOROVSKI**, lect. univ. MA, ULIM

*Biserica Ortodoxă din Basarabia interbelică - limite și progres*

**Valentina URSU**, conf. univ. dr., UPS „Ion Creangă”

*Politica culturală în RSSM și consecințele ei*

**Raisa OSADCI**, cercet. șt., Institutul Patrimoniului Cultural

*Repercusiunile mutațiilor din cadrul tradițional asupra personalității etnice*

## SECȚIUNEA 2

**Diplomație, democrație, practici naționale și globale**

**11:30-13:30**

**Aula 716**

**Moderator:**

**Constantin SOLOMON**, prof. univ. dr. hab., USM

**Tatiana BUSUNCIAN**, dr., Centrul Pro Marshall din Republica Moldova.  
*Eficacitatea formelor de colaborare internațională a serviciilor speciale de informații în lupta împotriva terorismului*

**Nicolae ȚÎU**, prof. univ. dr. hab., ASEM

*Rolul diplomatiei economice în promovrea intereselor economice ale statului*

**Iuliana DRĂGĂLIN**, conf. univ. dr., Secretar de Stat, Ministerul Economiei și infrastructurii al RM

*Globalizarea economiei și internaționalizarea afacerilor*

**Mihai CERNENCU**, conf. univ. dr., ULIM

*Asedierea democrațiilor consacrate și populismul contemporan*

**Michael RAVITSKY**, Fulbright Program, USA

*Civil Society Efforts to Combat Disinformation in Post-Soviet Societies*

**Natalia GRĂDINARU**, lect. univ. dr., Institutul Patrimoniului Cultural

*Promovorea Patrimoniului cultural - strategie de diplomație publică*

**Viorica ȚÎCU**, lect. univ. MA, ULIM

*Analiza strategică a apărării: evaluarea sistemului rusesc de apărare*

**Alexandru BOBOC COJOCARU**, lect. univ. dr., Univ., Iași, România

*Constructii identitare balcanice: statele nationale si "minoritatile ascunse"*

**Tatiana SAVIN**, lect. univ. MA, ULIM

*Propaganda în Rusia în anii președinției lui V. Putin*

## SECȚIUNEA 3

**Republica Moldova: probleme actuale**

**11:30-11:30:30**

**Aula 713**

**Moderator:**

**Viorica ȚÎCU**, lect. univ. MA, ULIM

**Ludmila COADĂ**, conf. univ. dr., ULIM

*Parcursul European al RM între idealuri și realități*

**Sergiu CORNEA**, conf. univ. dr., Vice-Rector, USM „B.P.Hasdeu”, Cahul  
*Este federalizarea Republicii Moldova o soluție pentru rezolvarea „conflictului transnistrean”?*

**Vasilisa TROFIM**, lect. univ. MA, ULIM

*Проблема национальной идентичности в непризнанном государстве Приднестровье*

**Larisa PATLIS**, lect. univ. MA, ULIM

*Design-ul politic și instituțional al devoluției în Republica Moldova: localizarea discursului*

**Victoria POPA**, MA, expert asociat CID NATO

*Biroul de legătură NATO în Republica Moldova: misiune civilă, bazată pe diplomația publică*

**Elena MÎRZAC**, Director executiv, CID NATO; **Ana NEGRU**, coordonator programe, CID NATO

*Implementarea Agendei Femeile, Pacea și Securitatea. Cazul Republicii Moldova*

**13:30-14:30 Pauză de prânz**

#### **SECȚIUNEA 4**

### **Internaționalizarea și problemele actuale ale învățământului superior**

**14:30-16:00**

**Aula 716**

**Moderator:**

**Nina PETROVSCHI**, conf. univ. dr. hab., Institutul de Științe ale Educației

**Viorelia MOLDOVAN-BATRÎNAC**, conf. univ. dr., Consilier principal de stat al Primului Ministru al RM pe politici sociale

*Învățământul superior – reflecție a relațiilor internaționale și diplomației publice*

**Nina PETROVSCHI**, conf. univ. dr. hab., Institutul de Științe ale Educației  
*Integralizarea - o nouă abordare a perspectivelor cunoașterii în procesul educațional*

**Valentina CORNEA**, conf. univ. dr., Univ. „Dunărea de Jos” din Galați  
*Teza de licență în noua paradigmă a învățământului universitar*

**Ludmila TIHONOV**, conf. univ. dr., ULIM

*Implicarea politicului în procesul de educație istorică*

**SECȚIUNEA 5**  
**Jurnalismul și noile media**  
**13:30-15:00**

**Aula 713**

**Moderator:**

**Alexandru BOHANȚOV**, conf. univ. dr., ULIM

**Tatiana SPĂȚARU**, conf. univ. dr. hab., ULIM

*Impactul noilor media asupra percepției identității naționale*

**Ludmila LAZĂR**, conf. univ. dr., ULIM

*Centenarul Unirii reflectat în presa scrisă din Republica Moldova*

**Marius HRISCU**, lect. univ. dr., Univ. „Apollonia”, Iași, România

*Presa culturală ieșeană în anul Centenarului Marii Uniri*

**Valentina ENACHI**, conf. univ. dr., Univ. de Studii Europene din Moldova.

*Valorile și nonvalorile presei din Republica Moldova*

**Alexandru BOHANȚOV**, conf. univ. dr., ULIM

*Noi modalități de clasificare a genurilor jurnalistice*

**Andrei COLȚA**, lect. univ., ULIM

*Noile tehnologii media în jurnalism*

**SECȚIUNEA 6**  
**Cercetări doctorale**  
**13:30-15:00**

**Aula 709**

**Moderator:**

**Vitalie PLEȘCA**, lect. univ., ULIM

**Marcel LĂUDATU**, România, drd. ULIM

*Descoperirile arheologice privind importurile occidentale și orientale în spațiul carpato-nistrean*

**Abu Rabiah HAFEZ**, Israel, drd. ULIM

*Formarea și organizarea coloniilor evreiești în Basarabia*

**Elcaran JASSER**, Israel, drd. ULIM

*Holocaustul în România: mărturii*

**SECȚIUNEA 7**

**Round table: Current issues in Moldova's domestic and foreign affairs: European Integration, Security and Reintegration Policy**  
**15:30-18:30**

**Aula 713**

Chair: **Marcin KOSIENKOWSKI**, Phd, Catholic University, Lublin, Poland

**Kamil CAŁUS**, Centre for Eastern Studies, Warsaw, Poland

*The Centre for Eastern Studies and Moldova*

**Ludmila COADĂ**, conf. univ. dr., ULIM

*Moldova's European Way: Discourses, Attitudes, Influences and Challenges*

**Piotr OLEKSY, Adam MICKIEWICZ**, Phd, University in Poznań, Poland

*Identities and geopolitics: A dynamics of socio-political processes in Central and Eastern Europe. The case of the Republic of Moldova*

**Karolina KOTULEWICZ-WISIŃSKA**, Phd, University of Economics, Cracow, Poland. *Значение для Республики Молдовы экономического и политического сотрудничества с Польшей в течение последних 27 лет*

**Małgorzata SIKORA-GACA**, Phd, Kazimierz Wielki University in Bydgoszcz, Poland

*Сельское хозяйство и развитие сельских регионов – главный приоритет польской программы помощи по развитию для Молдовы*

**Tatiana BUSUNCIAN**, Phd, Centrul Pro Marshall din Republica Moldova

*Rolul statului în asigurarea securității internaționale*

**Robert RAJCZYK**, Phd, University of Silesia, Katowice, Poland.

*De facto states' Strategic Communication*

**Marcin KOSIENKOWSKI**, Phd, Catholic University, Lublin, Poland

*The Gagauz Republic: Internal and External Dynamics of De Facto Statehood*

**Larisa PATLIS**, lect. univ. MA, ULIM

*The discourse on Devolution in Moldova*

**Viorica ȚÎCU**, lect. univ. MA, ULIM

*Transnistrian Conflict: Russia's role and interests*

**Vasilisa TROFIM**, lect. univ. MA, ULIM

*The Impact of the EU - Moldova Association Agreement on the Transnistrian Problem*

**18:30 – Încheierea conferinței: Totaluri**

**FACULTATEA DE LITERE  
INSTITUTUL DE CERCETĂRI FILOLOGICE ȘI INTERCULTURALE**

**în parteneriat cu**

**Agenția Universitară Francofonă (AUF), Antena Chișinău  
Universitatea „Ștefan cel Mare”, Suceava, România  
Universitatea „Spiru Haret”, București,, România**

**Conferință științifică internațională**

**DIALOGUL CIVILIZAȚIILOR : MIZE, PROVOCARI  
ȘI CONTRIBUȚII TRADUCTOLOGICE**

Depășind cultul utopic și idolatru al unei societăți globale și al unei culturi mondiale omenirea este nevoită să perpetueze diversitatea, diferența. Suntem în fața unui paradox (aporie) : culturile există și se dezvoltă colaborând unele cu altele, dar pentru a exista și a se dezvolta au nevoie mereu să dispună de o repliere identitară, pornind de la care să-și afirme *singularitatea, unicitatea* și prin aceasta - contribuția și valoarea universală. Într-o lume globalizată, se pare, nu mai este loc pentru identități, *identicul se prăbușește mereu* (Nietzsche). Astfel, suntem în fața unui dialog, unei unificări (transportări) care nu conciliază contradicțiile dar le expune în mod dispersat și le grupează în aceeași prezență existențială. Se instalează astfel un dialog care nu se reduce doar la opoziții, dar și la o identitate care nu se sfârșește în identic.

Caracterul specific, diferențiator al *limbilor naturale* configurează dezvoltarea epigenetică a entităților umane, exprimă un aspect esențial al condiției societăților umane, și poate să se rasfrângă modelator sau catalitic asupra acestora, dobândind astfel și o semnificație universală. Astfel, universalul langajier se impune nu drept contrastivitate a două sau mai multe limbi, dar ca și un comparatisme care apropie limbile naturale, un fel de *îndepărtare și apropiere infinită* (Heidegger).

Resolidarizarea și coalizarea valorilor limbilor-culturi prin prisma dialogic-conjunctivă a traducerii sporește interdependența dintre *substanța și forma* lingvistică, reconsiderând astfel procesul de



fisiune și fuziune traductiv-terminologică și intercomprehenșiunea critică și respectuoasă a diversității care va continua să se manifeste în spații-timpuri asimetrice și asincrone.

Traductologia, tradițional *substituționistă* și *reprezentationistă*, trebuie să devină una *productivă* (Ladmiral), făcând apel la o lingvistică interpretativ-hermeneutică și la o practică reflexiv-pragmatică, asigurând astfel un dialog civilizațional, un *dialog dialogal* – R. Panikkar, un *etos de viitor* (R.F. Betancourt), o *interitate umană antagonist-adaptativă* (J. Demorgon) dintre popoare și națiuni.

Traducerea se situează într-un mod manifest și judicios în centrul dialogului ostensiv-inferențial al limbilor-culturi și se prezintă drept un proces prin excelență de (re)enuțare, de (re)expresie și co-producere. Actul traductiv se adeverește de natură complexă care urmează dorința de a exprima a enunțatorului, urmând principiul pertinentei și recursul la un calcul interpretativ în contexte bine determinate, asigurând identitatea semnificatului prin intermediul diversității semnificatului.

Fiind cel mai rebel și indocil act langagier actul traductologic relevă o dihotomie artificială și/sau adaptativă între *identitate* și *alteritate*. Misiunea traductologică titanică, în acest sens, rămâne punerea în valoare a acestei activități de relație prin excelență, *raport perpetuat* (H. Meschonnic), care ar permite recunoașterea unei alterități în identitate. Drept urmare, traducerea este mereu situată pe linia de orizont, niciodată definitivă, dar constituie și o *depășire* (Hegel), o *reprezentare-supleantă* (H.G. Gadamer), fiindcă orice identitate a unei traduceri este alcatuită din alteritate, iar natura sa eterogenă denotă că ne aflăm în fața a două moduri de „a fi” care, cu certitudine, din punct de vedere ontologic, sunt interdependente.

Astfel, considerând limbile naturale drept matrice generatoare ale diversității *semnificațiilor-lumi* invităm cercetătorii, traducătorii, profesorii universitari și toți doritorii să contribuie la *dia-logosul* acestora prin *prisma lingvistic-traductologică*, exploatând și (re)vizitând toate dimensiunile lingvistice și/sau extralingvistice: gramaticale (morfo-sintactice, semantice), stilistice, discursive, terminologice și literare profilând astfel natura lor comparatist-contrastivă dar și cea de valoare universală.

*Comitetul științific*

**Miercuri, 17 octombrie 2018**

**09:30-10:00 Înregistrarea participanților**

*Sala de lectură Filologie romano-germanică, et.4*

**10:00-11:30 Ședința inaugurală /LUCRĂRI ÎN PLEN**

*Sala Senatului, et.4*

**Cuvânt de salut:**

**Elena PRUS**, prof. univ. dr. hab., Prorector pentru Cercetare științifică și Studii doctorale, ULIM

**Carolina DODU-SAVCA**, conf. univ. dr., Decan Facultatea de Litere, ULIM

**Roxana ȚURCANU**, Director AUF, Antena Chișinău

**Moderator:**

**Victor UNTILĂ**, conf. univ. dr., Director ICFI, ULIM

**Jacques DEMORGON**, DHC, prof.-cerc., Univ. Bordeaux, Reims, Paris ;  
Redactor-șef *Monde Méditerranéen Synergies, Gerflint*, Franța  
*Dialogues et dialogiques des civilisations. Vers l'histoire « expérience et science destinales »*

**Sanda-Maria ARDELEANU**, ex-parlamentar România, HDR, Univ. „Ștefan cel Mare”, Suceava, România

*Mirajul traducerilor din spațiul românesc centenar*

**Carolina DODU-SAVCA**, conf. univ. dr., ULIM

*L'être-dans-le-dialogue : l'identité (trans)culturelle ou entre racine(s) et fruit(s), déracinement et fluidité*

**Victor UNTILĂ**, conf. univ. dr., ULIM

*Enchaînement philosophique des langues. Traduire Jacques Demorgon.*

**Pauză cafea**

**11.30-12.00**

*Sala de lectură Filologie romano-germanică, et.IV*

**Acțiuni Facultate în cadrul Programului AUF  
Centrul de Reușită Universitară (CRU), sala 410**

**12.00 – 13.00 – Conferință publică**

**Efstratia OKTAPODA**, conf. univ. dr., Univ. Sorbona, Paris IV, Franța  
*L'écriture francophone dans les Balcanes. Valeurs littéraires et universelles*

**13.00 – 14.00 – Pauză de masă**

**COMUNICĂRI ÎN ATELIERE**  
**14.00 – 17.00**

**ATELIERUL**  
**FENOMENOLOGIA LINGVISTICĂ**  
**A LIMBILOR – CULTURI**  
**14:00-17:00**

*Sala Senatului, et.4*

**SECȚIUNEA 1**

**Moderator:**

**Ion MANOLI**, prof. univ. dr. hab., ULIM

**Estelle VARIOT**, HDR, Aix-Marseille Université, France

*L'accès aux manuscrits roumains comme étape fondamentale dans la connaissance de l'évolution des langues : l'exemple des Enseignements de Neagoe Basarab à son fils Théodose*

**Angela SAVIN**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*Semnul glotic – tradiție și inovație*

**Ion MANOLI**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*Le métalangage littéraire-stylistique – objet de recherche de la lexicographie contemporaine*

**Daiana DUMBRĂVESCU**, conf. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, București

*Las unidades fraseológicas y la enseñanza/aprendizaje del español*

**Tatiana PODOLIUC**, conf. univ. dr., ULIM

*The Word 'There' in the English Language*

**Ana VULPE**, conf. univ. dr., ULIM

*Normă și uz în denumirile de profesii feminine*

**Lilia PORUBIN**, conf. univ. dr., ULM

*Interactive Methods in Teaching English Grammar*

**Lucia BĂLĂNICI**, lect. univ., Univ. „Alecus Ruso”, Bălți

*Le principe de l'économie linguistique et ses manifestations au niveau lexical*

**Dumitru APETRII**, cerc. şt. cord., Institutul de Filologie Română  
„Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Imagologia și tangențele ei cu teoria traducerii artistice*

**Aliona LISNIC**, drd., ULM

*Lexikologische Aspekte der Wortmotivation*

## SECȚIUNEA 2

14 :00-17:00

**Sala 405**

**Moderator:**

**Valentina CIUMACENCO**, lect. univ. dr., Director CCI, ULIM

**Kim YOUNG-DAHL**, prof. dr., Universitatea Sungkyul, Coreea de Sud

*Korean wave as New Way of Korea's Stronghold for Globalization*

**Hülya KÜÇÜKOĞLU**, lect. univ. dr., University of Hacettepe, Ankara,  
Turkey

*Geological, Historical and Structural Qualities of the Turkish*

**Raluca BURCEA**, lect. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, Bucuresti

*L'expressivité métaphorique dans les titres de la presse économique  
française*

**Valentina CIUMACENCO**, lect. univ. dr. ULIM

*Discursul politic din perspectiva fondului general al discursivității*

**Lucia VESTE**, drd., USM

*Le texte publicitaire comme corpus pour une approche pragmatique de la  
publicite*

**Mădălina BĂLU**, România, drd. ULIM

*Valențe stilistice ale neologismelor. Neologismul în argou și jargon*

**Olga PASCARI**, drd., ULM

*Evoluția semantico-stilistică a frazeologismelor în limba engleză  
contemporană*

**Ina COLENCIUC**, lect. univ. drd., ULIM

*Diastratic dimension of the conceptual-semantic fields “money” in the  
English, Romanian and Russian languages*

**Aliona LUCA**, drd., Univ. de Stat „Dimitrie Cantemir”, Chișinău

*Universul metaforic al limbajului sportiv*

**Inga RATCOVA**, lect. univ. drd., ULIM

*The Ambiguous Nature of the Dummy Subject in English*

**Andrei BOLFOSU**, drd., ULM

*Dealing with Synonymy and Polysemy of Terminological Units: Constraints or Freedom?*

**Victoria POPA**, drd., USM

*Funcții pragmatice ale abrevierilor în limbajul acquis-ului comunitar*

## **ATELIERUL FENOMENOLOGIA LITERARĂ A LIMBILOR – CULTURI**

### **SECȚIUNEA 1**

**14:00-17:00**

**Sala 410**

**Moderator:**

**Carolina DODU-SAVCA**, conf. univ. dr., ULIM

**Elena PRUS**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*La dramaturgie des nouvelles frontières de l'Europe: vers une culture d'interférence*

**Andreea VLADESCU (LUPU)**, prof. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, București

*Remember: la personnalité créatrice de Julie Hasdeu à 140 ans de sa naissance*

**Aliona GRATI**, conf. univ. dr. hab., Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Noile istorii ale literaturii(rilor) române. Trei cărți substanțiale la această temă*

**Jozefina CUȘNIR**, cerc. st. sup. dr., Institutul Patrimoniului Cultural

*Гуманизация мифа в аспекте диалога культур: на примере концепта "Дон Жуан"*

**Maria ALEXE**, lect. univ. dr., Univ. Națională de Arte, București

*Ochiul străinului - motiv literar în literatura despre București*

**Ecaterina NICULCEA**, drd., Univ. „Alec Russo”, Bălți

*Le personnage hoffmannien dans la prose narrative de N. V. Gogol et M. A. Bulgakov*

**Florica DUTA**, lect. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, București

*Il personaggio pirandelliano nel "Teatro della vita"*

**Ирина ИЖБОЛДИНА**, drd., Institutul Patrimoniului Cultural

*Леонид Добронравов - Leon Donici: Особенности социокультурной и национальной идентичности писателя*

**Iurie KRIVOTUROV**, dr., conf. univ., ULIM

*Смысловая мозаика художественного текста*

**Gica NICULA**, România, drd., ULIM

*Fenomenul latino-american în opera lui Mario Vargas Llosa*

**Constantin MATEESCU**, România, drd., ULIM

*Spațiile publice în literatura engleză*

## SECȚIUNEA 2

14:00-17:00

Sala 406

**Moderator:**

**Ana BONDARENCO**, prof. univ. dr. hab., USM

**Ana BONDARENCO**, prof. univ. dr. hab., USM

*La rencontre des temps et des temporalités dans le récit de l'oeuvre de Nicolae Dabija "Devoir à rendre"*

**Maria ABRAMCIUC**, conf. univ. dr., Univ. „Alecú Ruso”, Bălți

*Ciclul epistolar „Negru pe alb” de Constantin Negruzzi: conexiuni cultural-literare sau contemplarea Celuilalt*

**Dan STERIAN**, lect. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, Bucuresti

*Le dialogue des civilisations dans Jacques le fataliste et son maître: Quelques approches intertextuelles implicites*

**Iraida BĂICEAN**, drd., Univ. „Alecú Ruso”, Bălți

*Ștefan Baștovoi: „feeria infernului”*

**Felicia CENUȘĂ**, conf. cerc. dr., Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Proza lui Nicolae Rusu sau tranziția în evantai*

**Victoria FONARI**, conf. univ. dr., USM

*Metamorfozele lui Ovidiu în creația scriitorilor din Moldova de Est*

**Sergiu COGUT**, cerc. st. sup. dr., Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Conceptul de lume hipodiegetică în romanul postmodernist*

**Olesea GÎRLEA**, cerc. st. sup. dr., Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Relevanța studiilor lui Gaston Bachelard pentru poetica, imagologia și istoria literară*

**Natalia SOFRONIE**, conf. univ. ad interim, dr., UPSC „Ion Creangă”  
*Aspects culturels de la compétence léitttraire*  
**Valentina BIANCHI**, lect. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, Bucuresti  
*Le surréalisme entre poésie et politique*

**ATELIERUL**  
**FENOMENOLOGIA TRADUCTOLOGICĂ**  
**A LIMBILOR - CULTURI**

**SECȚIUNEA 1**  
**14:00-17:00**

**Sala 408**

**Moderator:**

**Inga STOIANOVA**, conf. univ. dr., ULIM

**Dorel FÎNARU**, prof. univ. dr., Univ., "Ștefan cel Mare", Suceava  
*Trihotomia coșeriană desemnare-semnificație-sens în traductologie*

**Mariana babuc**, lect. univ. dr., Univ. „Ștefan cel Mare”, Suceava,  
România

*Cercetarea traductologică în România: repere, tendințe, provocări*

**Tamara CEBAN**, conf. univ., dr., Univ. „Spiru Haret”, Bucuresti

*Difficultés de traduction du Groupe Nominal en français et en roumain*

**Miroslava METLEAEVA**, cerc. st. sup., Institutul de Filologie Română  
„Bogdan Petriceicu Hasdeu”

*Dislocarea stereotipului: aspectele gender în traducerea poemului eminescian "Lucaefărul"*

**Inga STOIANOVA**, conf. univ. dr., ULIM

*Linguistic and Extralinguistic Challenges in Translation of English Footwear Terminology*

**Vera FROLOVA**, lect. univ. dr, Univ. „Alecru Ruso”, Bălți

*Проблема адекватности поэтического перевода (на материале анализа русских переводов стихотворений Дж.Баковия и М.Эминеску)*

**Zinaida CAMENEVA**, conf. univ., dr., ULIM

*Cultural Difficulties in Translating English Phraseological Units*

**Daiana DUMBRĂVESCU**, conf. univ. dr., Univ. „Spiru Haret”, Bucuresti,  
*Las unidades fraseológicas y la enseñanza/aprendizaje del español*

**SECȚIUNEA 2**  
**14:00-17:00**

**Sala 403**

**Moderator:**

**Nicolae CHIRICENCU**, lect. univ., ULIM

**Nicolae CHIRICENCU**, lect. univ., ULIM

*Ion Druță „Frunze de dor”. Strategii de traducere în limba rusă*

**Natalia AZMANOVA**, lect. univ. drd., ULM

*Semantic evolution of stylistic and poetic terminology in modern English language*

**Alexandra RUSU**, lect. univ. drd., ULIM

*Terminologia cosmetică ca obiect al lexicografiei contemporane*

**Natalia BEJENUȚĂ**, drd., ULIM

*Die Macht des Wortes*

**Florentina PĂTRAN**, Colegiul “Traian Vuia”, Târgu-Jiu, România, drd. ULIM

*Particularitățile studierii limbajului specializat în domenii tehnice*

**Galina PETREA**, drd., ULIM

*Semantic and Pragmatic Approaches in the Translation of Drama*

**Corina IVANIUC**, drd., ULIM

*Features of the political texts' translation*

**Enrique NOGUERAS**, lect. univ., Univ. Granada, Spania

*Apuntes para una historia de la traducción de la poesía rumana al español: las antologías de 1989 a 2018*

**Susana Merino MAÑUECO**, lect. univ., Univ. Valladolid, Spania

*Los culturemas y la problemática de su traducción del español al rumano*

**Ioana STRUGARI (MECHNO)**, lect. univ., drd., Univ. “Ștefan cel Mare”, Suceava, România



## ȘCOALA DOCTORALĂ DREPT

Joi, 18 octombrie 2018

### Conferința științifică cu participare internațională

#### **CERCETAREA ȘTIINȚIFICĂ – SUPTOR INCONTESTABIL PENTRU AUTORITĂȚILE STATULUI ÎN CONTEXTUL ASIGURĂRII REALIZĂRII OBIECTIVELOR DE DEZVOLTARE ALE SOCIETĂȚII**

Conferința științifică cu participare internațională „Cercetarea științifică – suport incontestabil pentru autoritățile statului în contextul asigurării realizării obiectivelor de dezvoltare ale societății” este un eveniment cu caracter științifico-practic care se înscrie perfect în conceptul promovat de mai mulți ani de Facultatea Drept și Școala Doctorală Drept sub titlul original implementat din primii ani de creare în cadrul Facultății Drept, ULIM – *Symposia Professorum*. Pe parcursul anilor acest eveniment cu caracter științific s-a bucurat de o recunoștință din partea comunității științifice, precum și al practicienilor. Astfel, deja al doilea an, conferința este organizată cu participarea unui nou partener – Centrul de Expertiză pentru Democrație (CED), fapt ce va contribui la menținerea nivelului înalt de reprezentare în cadrul desfășurării lucrărilor conferinței.

Alegerea tematicii respective pentru conferința în cauză este dictată de necesitatea atragerii atenției societății asupra rolului cercetărilor științifice în promovarea direcțiilor de dezvoltare, dar și a argumentării proiectelor implementate. Or, practica statelor europene și nu doar, ne demonstrează că este imposibilă asigurarea bunăstării societății și a creșterii nivelului de trai al populației în contextul obiectivului principal ce ține de dezvoltarea durabilă a statului, iar în cazul Republicii Moldova și al asigurării ireversibilității vectorului european ca strategie a politicii externe a țării.

În cadrul conferinței vor fi abordate aspecte de ordin juridic, ca de regulă, dar, în egală măsură, se propun și subiecte de alt gen ce au tangență cu tematica abordată și care influențează direct procesul de punere în aplicare și realizare a obiectivelor de dezvoltare a societății. Totodată, organizatorii, în respectarea tradițiilor stabilite prin cooperare cu unele organizații și instituții internaționale, au invitat

experți, profesori de talie, care se vor expune referitor la eforturile întreprinse de cercetătorii autohtoni, dar și se vor împărtăși cu bunele practici pe care le-au acumulat în instituțiile în care activează.

Conferința se va desfășura într-un format deja tradițional, în două module, care vor întruni teze și rapoarte în materie de drept public și internațional public și în materie de drept privat și științe penale. În egală măsură se va menține inițiativa parvenită, dar și respectată pe parcursul anilor, cea de participare la lucrările modulelor respective a doctoranzilor. Astfel, tinerii cercetători vor avea posibilitatea să implementeze conceptul promovat de Școala Doctorală Drept în educarea doctoranzilor la capitolul etapizării cercetărilor sale - de la prezentarea acestora sub formă de teze - la publicarea articolelor științifice într-o revistă științifică specializată recenzată.

În acest context, ne-am propus să venim cu un suport științific din partea cercetătorilor autohtoni, dar și a celor din străinătate, ce ar da argumentare din punct de vedere științific în contextul promovării politicilor la nivel național și internațional de către autoritățile Republicii Moldova.

**Limbi de comunicare:** română, engleză, rusă.

*Comitetul științific*

### **13:00-13:40 ȘEDINȚA DE DESCHIDERE**

*Aula Magnifica*

**Moderator:**

**Fiodor BRIA**, lect. univ. drd., Prodecan Facultatea Drept

**Vitalie GAMURARI**, conf. univ. dr., Director Școala Doctorală Drept, ULIM

*Cercetările în materie de drept în condițiile procesului de globalizare: aspecte teoretico-practice*

**Andrei SMOCHINĂ**, prof. univ. dr. hab., ULIM

*Profesia de jurist în Republica Moldova: starea de lucruri, probleme, abordări și tendințe*

**Eugen STRĂUȚIU**, prof. univ. dr., Universitatea „Lucian Blaga”, Sibiu, România

*Studiu privind suportul acordat de mediul academic în contextul intensificării dialogului dintre cele două maluri ale Nistrului: viziune din exterior*

**Олена ГРИНЕНКО**, проф. д.ю.н., Асоціація юристів України  
*Факторы, влияющие на подготовку юристов-международников в свете необходимости учитывать интересы государств*  
**Serghei ȚURCAN**, conf. univ. dr., Șef Catedra Drept Public, ULIM  
*Interimatul în exercitarea funcției de șef la statului: analiză comparativă*

**13:40-14:00 Prezentare volume și lucrări editate de Facultatea  
Drept și Școala Doctorală Drept**

*Aula Magnifica*

Revista *Studii Juridice Universitare*. Nr. 1-2 și 3-4, Anul X. 2017  
Prezentator: **Vitalie GAMURARI**, conf. univ. dr., ULIM, redactor-șef

**14:00-14:30 Pauză de cafea**

**COMUNICĂRI PE SECȚIUNI**

**SECȚIUNEA 1**

**14:30-16:00 Drept Internațional și Drept Public**

*Aula Magnifica*

**Moderator:**

**Vitalie GAMURARI**, conf. univ. dr., ULIM

**Olga BENEȘ**, lect. sup. MA, ULIM

*Aspecte teoretico-practice cu privire la copiii migranți aflați în detenție, dezvoltate în jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului*

**Kordee BADIR**, Irak, drd. ULIM

*Protecția bunurilor culturale în timp de conflict armat în condițiile războiului din Irak*

**Naif Jassim ALABDULJABBAR**, Qatar, drd. ULIM

*PESC-ul în lumina Tratatului de la Lisabona: aspecte teoretico-practice*

**Aliona CIGULEA**, Australia, drd. USEM

*Reglementarea politicii în materie de refugiați la nivel național în condițiile crizei migraționale. Cazul Israelului*

**Elena Tania NĂVODARIU**, România, drd. ULIM

*Amnistia și rolul ei în contextul punerii în aplicare a justiției tranziționale*

**Latzed KONRAD**, Germania, drd. ULIM

*Aspecte privind efectele crizei migraționiste în Uniunea Europeană asupra politicii europene în materie de azil*

**Cornel GUȘAN**, drd., ULIM

*Asistența umanitară în contextul crizelor contemporane: aspecte privind reglementarea juridică*

**Dorin DULGHIERU**, drd., ULIM

*Independența judecătorului în jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului*

**Iulian RUSANOVSCI**, drd., ULIM

*Analiza excepției de neconstituționalitate privind lezarea principiului prezumpției nevinovăției prin Legea Nr. 210/2016 privind aplicarea amnistiei*

**Anatolie ȘIȘIANU**, drd., ULIM

*Aspecte teoretice privind eliberarea din funcție a judecătorului cu titlu de excepție de la garanția constituțională de inamovibilitate*

**Олга ТАТАР**, Университет „Димитрий Кантемир”, докторант УЛИМ

*Соотношение непоименованных договоров со смешанными и комплексными договорами*

**Fadei NAGACEVSCI**, drd., ULIM

*Actele Curții Constituționale a Republicii Moldova: abordări și tendințe*

**Светлана ГЕОРГИЕВА**, Университет „Димитрий Кантемир”, докторант УЛИМ

*Организация обеспечения образования осужденных в зарубежных странах*

## SECȚIUNEA 2

**16:15-17:30 Drept privat și Științe Penale**

**Aula Magnifică**

**Moderator:**

**Natalia OSOIANU**, conf. univ. dr., ULIM

**Оxana ROTARI**, conf. univ. dr., ULIM

*Implementarea probațiunii în Republica Moldova: așteptări și rezultate*

**Наталья ОСОЯНУ**, conf. univ. dr., ULIM

*К вопросу о воздействии научно-технического прогресса на правовое регулирование интеллектуальной собственности*

**Елена ГЕОРГИЦЭ**, ст. пр., ULIM

*Изменения молдавского семейного законодательства относительно процедуры расторжения брака*

**Serghei LICA**, drd., ULIM

*Transposition and implementation of the Regulation (EU) 2015/703 of 30 April 2015 establishing a network code on interoperability and data exchange rules in the national legislation of the Republic of Moldova*

**Victoria MILEȘCO**, drd., ULIM

*Recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și arbitrale străine ca un element necesar al dreptului internațional privat contemporan*

**Alexandru SECRIERU**, drd., ULIM

*Aspecte de ordin terminologic privind contractul de locațiune a bunurilor imobiliare*

**Татиана САРЫ**, Университет „Димитрий Кантемир”, докторант  
УЛИМ

*Экссесс исполнителя в уголовном праве*

## DEPARTAMENTUL INFORMAȚIONAL BIBLIOTECONOMIC

Joi, 18 octombrie 2018

### Conferință cu participare internațională

#### **BIBLIOTEC@ - PLATFORMĂ DESCHISĂ ÎN PROCESUL DE CERCETARE ȘI INOVARE, EDIȚIA A 10-A, ANIVERSARĂ**

La etapa actuală cercetarea științifică și inovația joacă un rol determinant în orice domeniu de activitate. Creația științifică și culturală depind de calitatea și cantitatea surselor info-documentare la care au acces cercetătorii.

Departamentul Informațional Biblioteconomic ULIM oferă surse info-documentare calitative care răspund cerințelor și necesităților științifice. Biblioteca universitară fiind parte integrantă a Sistemului Național de Biblioteci, compartiment de bază a Universității Libere Internaționale din Moldova, joacă un rol important în oferirea accesului la informația științifică, dezvoltarea resurselor numerice (baze de date, reviste științifice, difuzarea producției universitare), care constituie un criteriu important al competitivității internaționale a universităților.

**Scopul reuniunii:** Accentuarea rolului bibliotecii în procesul cercetării și inovării continue.

#### **Obiective:**

- Încurajarea noilor direcții de cercetare în biblioteconomie și știința informării;
- Promovarea experiențelor și inovațiilor din domeniul biblioteconomic;
- Dezvoltarea, extinderea și reformarea serviciilor și produselor info-documentare;
- Diversificarea și modernizarea resurselor documentare și informaționale pentru acoperirea necesităților de informare în domeniul cercetării științifice;
- Ameliorarea și valorificarea competențelor, abilităților personalului bibliotecar;
- Sprijinirea cercetării și inovării prin completarea și accesarea resurselor electronice;
- Identificarea rolului DIB ULIM în mișcarea Accesului Deschis;

- Promovarea imaginii bibliotecarului în comunitatea universitară și profesională.

**Subiecte propuse:**

- Managementul cunoașterii în domeniul info-bibliotecar;
- Biblioteca - parte integrantă a procesului de cercetare și educațional;
- Dinamica și contribuția bibliotecii în procesul globalizării;
- Resursele info-documentare ale bibliotecii universitare;
- Imaginea bibliotecii în societate: opinii, sugestii, recomandări;
- Biblioteca – mediator în accesul la informații electronice;
- Biblioteca electronică – deservire informațională rapidă în procesul de cercetare și instruire;
- Calitatea produselor și serviciilor în satisfacerea necesităților informaționale;
- Colecțiile pe suport digital: dezvoltare, accesare, promovare;
- Acces Deschis la informații;
- Creativitatea și inovația în bibliotecă;
- Alte subiecte ce se înscriu în tema generală a reuniunii științifice.

*Comitetul științific*

**09:00-09.30 ÎNREGISTRAREA PARTICIPANȚILOR**

*Mediateca, et. 4*

**09:30-10.00 CUVÂNT DE DESCHIDERE. MESAJE DE SALUT  
DIN PARTEA INVITAȚIILOR OFICIALI**

**10.00-11.30 ȘEDINȚA DE DESCHIDERE**

**Moderator:**

**Irina BOTNARU**, Director DIB ULIM

**Igor COJOCARU**, dr., Institutul de Dezvoltare a Societății Informaționale.  
*IDSİ – platformă deschisă în procesul de creștere a calității și vizibilității  
conținutului științific din cadrul ULIM*

**Romana-Anca RĂDULESCU**, Biblioteca de Științe Agricole și Medicină  
Veterinară din Iași, România

*Biblioteca UȘAMV Iași: percepția utilizatorilor*

**Ludmila CORGHENCI**, Biblioteca Națională a Republicii Moldova

*Personalul de specialitate din biblioteci - cheia succesului în procesul de cercetare și inovare: studiu statistic*

**Lilia TCACI, Lolita CANEEV**, Biblioteca Națională pentru copii "Ion Creangă"

*Promovarea cunoștințelor STEAM în biblioteci*

**Ecaterina MADAN, Ana RURAC, Svetlana COZEARSCAIA**, Biblioteca Republicană Științifică Agricolă a UASM

*Colaborarea bibliotecilor agricole în vederea prestării serviciilor de împrumut interbibliotecar internațional*

**Natalia GHIMPU**, Biblioteca Națională a Republicii Moldova

*Programul Național „LecturaCentral” – necesitatea secolului Gaget*

**Victoria TOMA**, USEFS

*Noile orizonturi ale bibliotecii universitare: cazul bibliotecii USEFS*

### 11.30-11.50 WEBINAR

**Angela REPANOVICI**, prof. univ., dr., Universitatea Transilvania, Brașov, România.

*Titlu rezervat*

**Claudia ȘERBĂNUȚĂ**, dr., specialist biblioteci, Fundația Progress și membru în Biroul Executiv ANBPR, București, România

*Inovarea în biblioteci: ce, cum și de ce? Bune practici din România și Republica Moldova.*

### 11.50-12.30 TRIBUNA PROFESIONIȘTILOR DE LA DIB

**Irina BOTNARU**, Director DIB ULIM

*Rolul DIB în cercetarea științifică din cadrul ULIM*

**Lilia POVESTCA**, DIB ULIM

*Conceptul managementului cunoașterii în structurile infodocumentare: cazul DIB*

**Natalia MORARU**, DIB ULIM

*Rolul bibliotecii universitare în promovarea învățării centrate pe student*

### 12.30 PAUZĂ DE CAFEA